

INFORMAȚII PERSONALE

Georgiana-Liana Bozîntan



EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

- 1 septembrie 2025 – Prezent **Profesor de limba franceză – Liceul Teoretic „Dumitru Tăuțan” Florești, jud. Cluj**
<https://liceulteoreticdumitrutautan.ro/>
- 1 septembrie 2025 - Prezent **Profesor de limba franceză – Liceul Tehnologic de Transporturi „Transilvania”, Cluj-Napoca, jud. Cluj**
<https://liceuldetransporturi-cluj.ro/>
- Noiembrie 2024 – Prezent **Profesor colaborator – Centrul de limbi străine Ibsen**
Cursuri individuale de limbă franceză, în format online
<https://ibsen.ro/>
- Noiembrie 2024 – Iulie 2025 **Profesor colaborator – Centrul de limbi străine Babel Language**
Cursuri individuale de limbă norvegiană și franceză, în format online
<https://www.babel-language.ro/>
- Octombrie 2021 – Iulie 2024 **Activități de predare în cadrul stagiului doctoral**
Departamentul de Limbi și Literaturi Scandinave, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca
Predare de cursuri practice de limbă norvegiană (*Norsk for utlendinger, Praktisk Norsk, Bo i Norge*) și seminare de limbă și literatură (sintaxă, teatru, literatură și film, traduceri literare) – Nivel Licență
<https://lett.ubbcluj.ro/departamente/departamentul-de-limbi-si-literaturi-scandinave/>
- Februarie 2022 – Iunie 2023 **Colaborator Centrul pentru Industriile Limbii (CIL)**
Predarea opționalului de limbă norvegiană în cadrul Departamentului de Limbi Moderne Aplicate, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai – Nivel Licență
<https://lett.ubbcluj.ro/language-industries-centre-cil/>

STUDII

- Septembrie 2021 – Prezent **Studii de Doctorat**
Școala Doctorală de Studii Lingvistice și Literare, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca
Facultatea de Litere, Departamentul de Limbi și Literaturi Scandinave
<https://lett.ubbcluj.ro/scoala-doctorala-de-studii-lingvistice-si-literare/>
▪ Coordonator de doctorat: prof. dr. Sanda Tomescu Baciu
- Octombrie 2019 – Iulie 2021 **Studii de Master**
Departamentul de Limbi și Literaturi Romanice, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca
Literatură și Civilizație - Dialog Intercultural în Spațiul Francophon
<https://lett.ubbcluj.ro/>
- Octombrie 2016 – Iulie 2019 **Studii de Licență**
Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca
▪ Limba și Literatura Norvegiană – Limba și Literatura Franceză
<https://lett.ubbcluj.ro/>
- Septembrie 2012 – Iunie 2016 **Studii liceale**
Colegiul Național „Mihai Eminescu”, Baia Mare
▪ Filologie – bilingv engleză
<https://www.eminescubm.ro/>

CURSURI DE FORMARE

- Februarie 2022 – Mai 2022 **Curs Doctoral: PHD912 Ecocriticism and Didactic Practices (Online)**
Western Norway University of Applied Sciences, Bergen, Norvegia
<https://www.hvl.no/en/studies-at-hvl/study-programmes/courses/phd912>
- Octombrie 2019 – Iulie 2021 **Modul Psihopedagogic, Nivel II**
Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic, Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca
<http://dppd.ubbcluj.ro/>
- Octombrie 2016 – Iulie 2019 **Modul Psihopedagogic, Nivel I**
Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic, Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca
<http://dppd.ubbcluj.ro/>

BURSE/MOBILITĂȚI DE STUDIU

- Septembrie 2024 – noiembrie 2024 **Mobilitate de cercetare finanțată de Norwegian Directorate for Higher Education and Skills**
Det humanistiske fakultet, Universitatea din Bergen (Norvegia)
- 19 Iunie 2023 – 3 Iulie 2023 **Mobilitate Erasmus+ de scurtă durată pentru doctoranzi**
Universitatea din Göteborg, Suedia
- August 2022 – Decembrie 2022 **Bursă de Studii SEE**
Det humanistiske fakultet, Universitetet i Bergen (Norvegia)
- Ianuarie 2021 – Iunie 2021 **Bursă de Studii Erasmus+**
Faculté des Humanités, Université de Lille (Franța)
- 1 Iunie 2018 – 28 Iunie 2018 **Școala de Vară din Bergen**
Det humanistiske fakultet, Universitatea din Bergen (Norvegia)

COMPETENȚE PERSONALE

Limba maternă Română

Alte limbi străine cunoscute

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Limba Franceză	C2	C2	C1	C1	C1
Limba Engleză	C2	C2	C1	C1	C1
Limba Norvegiană (Bokmål)	C1	C2	C1	C1	C1
Limba Daneză	A2	B1	A1	A1	B1
Limba Suedeză	B1	B1	B1	B1	B1

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Activități de voluntariat

- Profesor voluntar în cadrul Junior Summer University (JSU), Iulie 2022
- predarea unui curs introductiv de limbă norvegiană elevilor participanți în cadrul școlii de vară și evaluarea elevilor
- Profesor de limba franceză – Asociația Christiana, Cluj-Napoca
- meditații de limba franceză cu elevi din clasele V-VIII
- perioada octombrie – decembrie 2020
- Voluntar - Asociația Informală a Vocilor pentru Incluziune AIVI, Cluj-Napoca
- profesor de limba engleză în cadrul proiectului ConvoClub@Cluj
- perioada octombrie 2016 – iulie 2017

Alte activități

- Membru în juriul „Prix Goncourt – choix de la Roumanie”, edițiile 2018, 2019, 2020 și 2024.
- Membru în juriul „Prix littéraire des jeunes européens”, ediția 2019.

Publicații

- „History of a River: Material Agency in Mette Karlsvik’s Varmá”, in *Creative Responses to Environmental Crises in Nordic Art and Literature*, edited by Katarina Leppänen and Auður Aðalsteinsdóttir, Lexington Books, 2025, pp. 63–79.
- „Feelings of hope and helplessness in Knut Faldbakken’s and Maja Lunde’s climate change novels: An econarratological reading”, in *Storying the Ecocatastrophe. Contemporary Narratives about the Environmental Collapse*, edited by Helena Duffy and Katarina Leppänen, Routledge, 2024, pp. 45–69.
- „Representations of Extreme Weather and Climate Change in Ingrid Tørresvold’s *Hilsen Ruth*”, in *Studia Scandinavica* vol. 7, no. 27, 2023, pp. 28–39. <https://doi.org/10.26881/ss.2023.27.02>
- „The Norwegian Cabin in Christian Valeur’s *Steffen tar sin del av ansvaret*”, in *Studia UBB Philologia*, vol. LXVIII, no. 4, 2023, pp. 207 – 225. <https://doi.org/10.24193/subbphilol.2023.4.10>
- Recenzie de carte: „Nils-Øivind Haagensen, E a ta? (Er hun din?! Is She Yours?), translated from Norwegian by Raluca-Daniela Duinea, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, 2023, 232 p.”, in *STUDIA UBB PHILOGIA*, vol. LXVIII, no. 3, 2023, pp. 285 – 288.
- „Summer Storms, Food, and Representations of the Climate Crisis in Brit Bildøen’s *Sju dagar i august* and Agnar Lirhus’s *Liten kokebok*”, in *Studia UBB Philologia*, vol. LXVIII, no. 2, 2023, pp. 175 – 194. <https://doi.org/10.24193/subbphilol.2023.2.10>
- Recenzie de carte: „Raluca-Daniela Răduț, *The Poetry of Jan Erik Vold and the Norwegian Lyric Modernism in the 1960s*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2018, 352 pp.”, in *Studia Scandinavica*, vol. 6, no. 26, 2022 pp. 167–170. <https://czasopisma.bg.ug.edu.pl/index.php/SS/article/view/8577/7604>
- Recenzie de carte: „Marcus Axelsson and Barbro Bredesen Opset, eds., *Fortellinger om bærekraftig utvikling. Perspektiver for norskfaget* [Narratives of Sustainable Development. Perspectives for the Norwegian Subject], (Oslo: Universitetsforlaget, 2021), 192 pp.”, in *Ecozon@*, vol. 13, no. 2, 2022, pp. 238–240. <https://doi.org/10.37536/ECOZONA.2022.13.2.4810>
- „The Landscape Between a Sense of Place and a Sense of Planet in Maja Lunde’s *The End of the Ocean*”, in Sanda Tomescu Baciu, Roxana-Ema Dreve, Raluca-Daniela Duinea, Raluca Pop, Fartein Th. Øverland (eds.), in *30 Years of Norwegian Language and Literature at Babes-Bolyai University*, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2021, p. 166-175. ISBN 978-606-37-1222-7 <http://www.editura.ubbcluj.ro/bd/ebooks/pdf/3010.pdf>
- Recenzie de carte: „Daniel A. Finch - Race, Stephanie Posthumus (Eds.), *French Ecocriticism. From the Early Modern Period to the Twenty - First Century*, Peter Lang, 2017, 294p.”, in *STUDIA UBB PHILOGIA*, vol. LXV, no. 3, 2020, pp. 353 – 357. <https://studia.reviste.ubbcluj.ro/index.php/subbphilologia/article/view/1997>
- Recenzie de carte: „Louis-Philippe Dalambert, *Mur Méditerranée*, Paris, Sabine Wespieser Editeur, 2019, 332 p.” in *Studia UBB Philologia*, vol. LXV, no. 3, 2020, p. 383-384. ISSUE DOI: 10.24193/subbphilol.2020.3 <http://studia.ubbcluj.ro/download/pdf/1317.pdf>
- „« La barque ouverte » ou l’expérience de la traversée dans *Mur Méditerranée* de Louis-Philippe Dalambert”, in *Buletinul Sesiunii Studenților și Masteranzilor Filologi*, nr. 4/2019, Aeternitas, Alba Iulia, 2019, p. 52-57. ISSN 2601-2618
- Recenzie de carte: „Adeline Dieudonné, *La vraie vie*, Paris, L'Iconoclaste; 2018, 265 p.”, in *Studia*

UBB *Philologia*, vol. LXIV, no. 3, 2019, p. 281-282. ISSUE DOI:10.24193/subbphilo.2019.3
<http://studia.ubbcluj.ro/download/pdf/1248.pdf>

Traduceri

- Gertrude Kiel, Gunvor Rasmussen (ilustrator), *William și secretele universului. Povești științifice pentru copii*. Traducere din limba daneză de Georgiana Bozîntan, București: Humanitas Junior, 2024. ISBN 978-973-50-8324-3
- Jan Wiese, *Misterul picturii din Valea Cântecului*, Traducere din limba norvegiană de Georgiana Bozîntan, Ioana Hodârnu, Călina Moldovan, Iulia Olteanu și Teodora Bîrlă, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2021.

Conferințe/Colocvii/Sesiuni de comunicări științifice

- „Perspectives écrites sur la représentation littéraire des risques environnementaux”, Journée doctorale „L'écritique dans l'espace francophone : état des lieux” (Online), Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca (România) și Universitatea din Alexandria (Egipt), 16 octombrie 2025.
- „Cli-fi: a new literary genre”, Sesiunea Științifică a Studenților, Masteranzilor și Doctoranzilor, Facultatea de Litere, UBB, 24 Mai 2024. <https://lett.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/2024/05/Program-sesiune-studenteasca-2024-final-pdf.pdf>
- „Fortellinger om en natur i endring i norsk samtidslitteratur”, Conferința internațională “Norwegian Studies in Europe: Norway's culture, literature, and language from a research and teaching perspective”, Institutul de Studii Scandinave și Finlandeze, Universitatea din Gdansk, Polonia, 8-9 aprilie 2024. https://fil.ug.edu.pl/sites/fil.ug.edu.pl/files/_nodes/strona/115050/files/norske-dager-8-9042024.pdf
- „Representations of Extreme Weather in Contemporary Norwegian Fiction”, Colocviul Național “Paul Cornea”, Școala Doctorală Litere, 19-20 mai 2023, București (participare online) <https://litere.ro/wp-content/uploads/2023/05/Program-general-Colocviul-National-Paul-Cornea.pdf>
- „Nature Memes in Norwegian Fiction about Climate Change”. Conferința Internațională “Constructions of Identity 11 – Transmission”, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, 18-20 mai 2023, https://csman.centre.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/2023/05/Constructions-of-Identity-XI-Transmission_Program.pdf
- „Imagining the Entangling Mesh of Life: Carl Frode Tiller's Begynnelser” (Online), Conferința internațională “The View from the Anthropocene: Exploring the Human Epoch from Post-Anthropocentric Perspectives”, The Institute of English and American Studies, Faculty of Humanities, Universitatea din Debrecen, Ungaria, 15-16 octombrie 2022, https://vfaconference2022.wordpress.com/wp-content/uploads/2022/10/vfa_2022_programme_final_complete-2.pdf
- „Revisiter l'île verte de Tarjei Vesaas : une lecture écrite du roman Kimen (1940)”, Colocviul Internațional “Le corps et son environnement”, Département d'Études françaises, Université de Toronto (Online), 28-29 aprilie 2022, <https://www.french.utoronto.ca/events/colloque-le-corps-et-son-environnement>
- „Feelings of Hope and Helplessness in Norwegian Environmental Storytelling. Knut Faldbakken's and Maja Lunde's Climate Change Fictions”, Simpozionul internațional “Culture and the Impending Ecocatastrophe: Narratives of Ecology and Sustainable Futures” University of Turku (online) Nordic Summer University Circle 4 – “Narrative and Violence”, 20 octombrie 2021 https://narrativeandviolence.files.wordpress.com/2021/10/programme_culture-and-the-impending-ecocatastrophe.pdf
- „« La barque ouverte » ou l'expérience de la traversée dans *Mur Méditerranée* de Louis-Philippe Dalembert”, Conferința Anuală a Studenților, ediția a 12-a, 6-7 Decembrie 2019, Alba-Iulia.
- „«Å komme inn i bildet»- en intertekstuell lesning av Jon Fosses *Melancholia* og Tor Ulvens *Nei, ikke det*”, Sesiunea de Comunicări Științifice a Studenților, Facultatea de Litere, UBB, mai 2019; Departamentul de Limbi și Literaturi Scandinave.
- „Verb și tăcere în teatrul lui Jon Fosse”, comunicare susținută în cadrul cercului *Dialex*, Facultatea de Litere UBB, 25 octombrie 2018.
- „Poetic tendencies in Jon Fosse's drama”, Philological and Cultural Studies International Conference for Young Researchers, Sibiu, 4-6 octombrie 2018.
- „L'être en situation: între solitar și solidar la Camus și Malraux”, Sesiunea de Comunicări Științifice a Studenților, Facultatea de Litere, UBB, mai 2018, Departamentul de Literatură Comparată.
- „Câteva considerații asupra reclamei televizate cu mesaj nutritiv”, Sesiunea de Comunicări Științifice a Studenților, Facultatea de Litere, UBB, mai 2017, Departamentul de Limba Română și Lingvistică.

Colocvii organizate

- Co-organizatoare a colocviului doctoral organizat în format online „L'écritique dans l'espace francophone : état des lieux”, Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca (România) și Universitatea din Alexandria (Egipt), 16 octombrie 2025, <https://www.fabula.org/actualites/126518/l-ecocritique-dans-l-espace-francophone-etat-de-lieux-journee-doctorale-en-ligne.html>

Ateliere

- Georgiana Bozîntan, Călina Moldovan, „Ph.d. studier i skandinavisk litteratur og kultur ved Babeş-Bolyai Universitetet”, prezentare susținută în cadrul Sesiunii Științifice a Studenților, organizat de Institutul de Studii Scandinave și Finlandeze, Universitatea din Gdansk, 17 mai 2023 (online).